

ITALIANO (aggiornato Gen 2023)

La legge norvegese sta diventando più severa e ora è necessario un permesso del Sysselmasteren per noleggiare un fucile <https://www.sysselmesteren.no/en/weapon/renting-firearms/>

La domanda online va fatta prima dell'arrivo (link "Form for borrowing a rifle – non-Norwegian applicants", poi "Directly to form without logging in").

Al momento sono necessarie 8 settimane dal momento della domanda ed è necessario fornire:

- un certificato di polizia comprovante che non ci sono reati associati al richiedente
- una certificazione di competenza nell'uso delle armi (il corso tenuto da KB è accettato, ma se non avete già il certificato in mano, meglio seguire un corso in Italia). È valido anche un documento che dimostri di aver fatto il servizio militare.

Entrambi i documenti devono essere in inglese o tradotti da un traduttore autorizzato. Una volta ricevuti i documenti vi verrà chiesto di pagare 248 NOK tramite bonifico bancario.

Il certificato di polizia in Italia va richiesto il casellario giudiziario. Va richiesta la versione multilingue, ad esempio qui <https://www.procura.pisa.it/Casellario.aspx?pnI=1b1>.

Il corso di sicurezza tenuto da KB è in ogni caso obbligatorio una volta arrivati.

Per la pistola per spaventare gli orsi non serve questa specie di "porto d'armi", ma che essa non è sufficiente per allontanarsi dal villaggio.

Altra fonte di informazioni qui

[https://nyalesundresearch.no/research-and-monitoring/researchers-guide/safety/#Rental\\_firearms](https://nyalesundresearch.no/research-and-monitoring/researchers-guide/safety/#Rental_firearms)

.....

ENGLISH (updated Jan 2023)

The Norwegian law is becoming stricter and now you need a permit from the Sysselmasteren to rent a rifle <https://www.sysselmesteren.no/en/weapon/renting-firearms/>

The online application must be made before arrival (link "Form for borrowing a rifle – non-Norwegian applicants", then "Directly to form without logging in").

At the moment it takes 8 weeks to have it and you need to provide:

- a police certificate proving that there are no crimes associated with you
- a certification of proficiency in the use of arms (the safety course held by KB works for this, but if you don't have it in your hands, better you follow a course in your country). Both documents need to be in English or translated by a certified interpreter.

The safety course held by KB is mandatory in any case.

For the flare gun, the permit from the Sysselmasteren is not required, but the gun it is not enough to leave the village.

Other source of info here

[https://nyalesundresearch.no/research-and-monitoring/researchers-guide/safety/#Rental\\_firearms](https://nyalesundresearch.no/research-and-monitoring/researchers-guide/safety/#Rental_firearms)